

**Poland-Częstochowa: Aluminium chloride**  
**OJ S 210/2022 31/10/2022**  
**Contract notice**  
**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Oczyszczalnia Ścieków WARTA S.A.

National registration number: PL 224

Postal address: ul. Srebrna 172/188

Town: Częstochowa

NUTS code: PL224 Częstochowski

Postal code: 42-202 Częstochowa

Country: Poland

E-mail: [info@wartasa.eu](mailto:info@wartasa.eu)

Telephone: +48 343618986

Fax: +48 343619070

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.wartasa.eu/>

Address of the buyer profile: <http://www.wartasa.eu/>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://wartasa.ezamawiajacy.pl>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Spółka Akcyjna

**I.5. Main activity**

Other activity: Odprowadzanie i oczyszczanie ścieków

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Zakup i bieżąca dostawa dla Oczyszczalni Ścieków „WARTA” S.A. w Częstochowie Siarczanu żelazowego w ilości do 550 Mg, Chlorku poliglinu w ilości do 650 Mg

Reference number: 25/ŚT/2022

**II.1.2. Main CPV code**

24312121 Aluminium chloride

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

#### II.1.4. Short description

1. Przedmiotem zamówienia jest::

Zadanie 1: Zakup i bieżąca dostawa dla Oczyszczalni Ścieków „WARTA” S.A. w Częstochowie siarczanu żelazowego w ilości do 550 Mg.

Zadanie 2: Zakup i bieżąca dostawa dla Oczyszczalni Ścieków „WARTA” S.A. w Częstochowie Chlorku poliglinu w ilości do 650 Mg.

2. Opis przedmiotu zamówienia dla zadania 1 i zadania 2 stanowi załącznik nr 1 do SWZ

#### II.1.5. Estimated total value

#### II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

### II.2. Description

#### II.2.1. Title

Zakup i bieżąca dostawa dla Oczyszczalni Ścieków „WARTA” S.A. w Częstochowie: Siarczanu żelazowego w ilości do 550 Mg

Lot No: 1

#### II.2.2. Additional CPV code(s)

24312123 Poly aluminium chloride

#### II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: OCZYSZCZALNIA ŚCIEKÓW „WARTA” S.A. ul. Srebrna 172/188 42-202 Częstochowa

#### II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest: Zakup i bieżąca dostawa dla Oczyszczalni Ścieków „WARTA” S.A. w Częstochowie siarczanu żelazowego w ilości do 550 Mg.

Ilość jest maksymalna jaką Zamawiający przewiduje do wykorzystania w okresie obowiązywania umowy, tj. do dnia 31 grudnia 2023 r.

Dane ogólne:

Zakup i bieżąca dostawa dla Oczyszczalni Ścieków „WARTA” S.A. w Częstochowie siarczanu żelazowego w ilości do 550 Mg.

Siarczan żelazowy stosowany jest w procesie chemicznego usuwania fosforu o następujących parametrach technicznych:

Skład chemiczny i właściwości:

- Wzór chemiczny:  $\text{Fe}_2(\text{SO}_4)_3$
- Postać: roztwór wodny ok. 42%
- Temperatura krzepnięcia < - 30 °C
- Żelazo ogólne – 11,6 ÷ 13,0 %
- Żelazo  $\text{Fe}^{2+}$  ≤ 0,7 %

Zawartość metali ciężkich:

- Ołów (Pb) - do 0,5 mg/kg
- Kadm (Cd) - do 0,5 mg/kg
- Chrom (Cr) - do 5 mg/kg
- Nikiel (Ni) - do 25 mg/kg
- Cynk (Zn) - do 20 mg/kg
- Mangan (Mn) - do 300 mg/kg

- Miedź (Cu) - do 1,0 mg/kg

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: termin połatności za fakturę / Weighting: 5

Price - Weighting: 95

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Zakup i bieżąca dostawa dla Oczyszczalni Ścieków „WARTA” S.A. w Częstochowie Chlorku poliglinu w ilości do 650 Mg  
Lot No: 2

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

24313122 Ferric sulphate

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: OCZYSZCZALNIA ŚCIEKÓW „WARTA” S.A. ul. Srebrna  
172/188 42-202 Częstochowa

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Zakup i bieżąca dostawa dla Oczyszczalni Ścieków „WARTA” S.A. w Częstochowie chlorku poliglinu w ilości do 650 Mg.

Chlorek poliglinu stosowany jest w celu zwalczania rozwoju bakterii nitkowatych o następujących parametrach technicznych:

Skład chemiczny i właściwości:

- Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub> - 17,0±0,6%

- Al<sup>+3</sup> - 9,0±0,3%

- Chlorki (Cl<sup>-</sup>) - 21,0±2,0%

- Zasadowość - 41,0±3%

- pH - 1,0±0,2

- Gęstość w kg/m<sup>3</sup> - (20°C) 1360±10

- Lepkość - (20°C) ok. 20 m Pas

Zamawiający zastrzega sobie prawo do stałej kontroli w/w parametrów

#### 4. Zakres przedmiotu zamówienia:

- 1) Sukcesywne, ciągłe dostawy koagulantu, za które odpowiedzialność ponosi Wykonawca.
- 2) Terminy dostaw siarczanu żelazowego i chlorku poliglinu ustala Wykonawca na podstawie zainstalowanej przez siebie ciągłej, zdalnej kontroli ilości/poziomu koagulantu /siarczanu żelazowego/chlorku poliglinu/ w zbiornikach instalacji dozujących w Centralnej Oczyszczalni Ścieków w Częstochowie

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: płatność za fakturę / Weighting: 5

Price - Weighting: 95

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Zamawiający nie stawia warunku w powyższym zakresie

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Zamawiający nie stawia warunku w powyższym zakresie

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Wykonawca spełni warunek udziału w postępowaniu, jeżeli wykaże, że w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie wykonał należycie:

dla zadania 1: minimum dwie usługi polegające na dostawie siarczanu żelazowego w ilości minimum 250 Mg każda,

dla zadania 2: minimum dwie usługi polegające na dostawie chlorku poliglinu w ilości minimum 300 Mg każda.

Wykonawca musi, wraz z podaniem ilości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz, których dostawy zostały wykonane lub są wykonywane należycie, dostarczyć dowody potwierdzające, że dostawy zostały wykonane lub są wykonywane należycie zgodnie z załącznikiem nr 5 do SWZ dla zadania 1 i/lub załącznikiem nr 6 do SWZ dla zadania 2.

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

zgodnie z załącznikiem nr 10 i 11 do SWZ.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 30/11/2022 Local time: 09:30

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 3 (from the date stated for receipt of tender)

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 30/11/2022 Local time: 10:00

Place:

platforma zakupowa wartasa.ezamawiajacy.pl

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland  
Telephone: +48 224584740

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej w postaci papierowej albo w postaci elektronicznej, opatrzone odpowiednio własnoręcznym podpisem albo kwalifikowanym podpisem elektronicznym. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. Odwołanie wnosi się w terminie: 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób. 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia SIWZ na stronie internetowej – wobec treści ogłoszenia o zamówieniu oraz wobec SIWZ. 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia –wobec czynności innych niż określone powyżej. W przypadku wniesienia odwołania wobec treści ogłoszenia o zamówieniu lub postanowień SIWZ Zamawiający może przedłużyć termin składania ofert. W przypadku wniesienia odwołania po upływie terminu składania ofert bieg terminu związania ofertą ulega zawieszeniu do czasu ogłoszenia przez Krajową Izbę Odwoławczą orzeczenia.

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej  
Postal address: ul. Postępu 17a  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
Telephone: +48 224584740

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

26/10/2022